



EVROPSKI PARLAMENT

2014 - 2019

Dokument zasedanja

5.11.2014

B8-0221/2014

PREDLOG RESOLUCIJE

ob zaključku razprave o izjavi podpredsednice Komisije/visoke predstavnice Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko

v skladu s členom 123(2) Poslovnika

o razmerah v izključni ekonomski coni Republike Ciper (2014/2921(RSP))

Fabio Massimo Castaldo, Ignazio Corrao
v imenu skupine EFDD

RE\1039306SL.doc

PE537.125v01-00

SL

Združena v raznolikosti

SL

B8-0221/2014

**Resolucija Evropskega parlamenta o razmerah v izključni ekonomski coni Republike Ciper
(2014/2921(RSP))**

Evropski parlament,

- ob upoštevanju sklepov Evropskega sveta z dne 23. in 24. oktobra 2014,
 - ob upoštevanju izjave predstavnika za stike z javnostjo predsednika Evropskega Sveta z dne 7. oktobra 2014,
 - ob upoštevanju svojih prejšnjih resolucij o Turčiji, vključno z resolucijami o poročilu o napredku Turčije,
 - ob upoštevanju Konvencije Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu,
 - ob upoštevanju skupne izjave, ki sta jo vodji grške in turške ciprske skupnosti dala 11. februarja 2014,
 - ob upoštevanju člena 123(2) Poslovnika,
- A. ker je 3. oktobra 2014 Turčija z navigacijskim teleksom (NAVTEX) izdala navodilo, v katerem je veliko območje znotraj južnega dela izključne ekonomske cone Republike Ciper nezakonito določila kot rezervirano za seizmične raziskave, ki naj bi jih med 20. oktobrom in 30. decembrom 2014 izvajala turška ladja *Barbaros*, in sicer na osnovi posebnega dovoljenja, ki so ga za raziskave v imenu turških Ciprčanov turškociprski organi izdali turški naftni korporaciji TPAO;
- B. ker se nekateri predeli, ki naj bi bili po navodilu NAVTEX rezervirani, raztezajo od bližine obale Famaguste in Larnake do voda južno od Limassola in nikakor niso na območju, za katerega Turčija nezakonito trdi, da je znotraj njene izključne ekonomske cone;
- C. ker se je 7. oktobra 2014, potem ko je Turčija objavila, da je za seizmične raziskave rezervirala območje južno od Cipra, predsednik Anastasiades odločil, da začasno ne bo več sodeloval v pogajanjih pod okriljem OZN;
- D. ker pogajanja in iskanje politične rešitve ostajajo edini način za pošteno, trajno in s pogajanjem doseženo ureditev ciprskega vprašanja; ker bo to možno le, če bosta obe strani delovali v pozitivnem in konstruktivnem ozračju;
- E. ker je generalštab turških oboroženih sil objavil, da bo vojna ladja *TCG Gelibolu*, ki z nalogo „izvajanja varnostnih pomorskih operacij za zaščito in varovanje plovil na morju in za odvrčanje terorizma“, sodeluje v stalni operaciji turške mornarice pod imenom Sredozemski ščit še naprej spremljala delovanje vrtnalnice ploščadi Saipem 10 000 v raziskovalnem vrtnalnem bloku 9, z razdalje 5 navtičnih milj (9 kilometrov);

- F. ker je količina plina na nahajališču Afrodita ocenjena na približno 5 milijard kubičnih metrov; ker se to, pa tudi druga nahajališča plina nahajajo južno od Cipra in znotraj izključne ekonomske cone Republike Ciper;
- G. ker turški ukrepi v izključni ekonomski coni Republike Ciper sovpadajo z nedavnim imenovanjem novega posebnega svetovalca generalnega sekretarja OZN za Ciper Espena Bartha Eideja in negativno vplivajo na pogajanja za celovito rešitev ciprskega vprašanja;
- H. ker je v pisni izjavi, pripravljeni po srečanju turškega sveta za nacionalno varnost MGK 30. oktobra 2014, slovesno potrjeno, da bo Turčija tudi v prihodnje varovala svoje pravice in interese v epikontinentalnem pasu v Egejskem morju in vzhodnem Sredozemlju ter v ekonomski coni, dodeljeni ciprskim Turkom;
- I. ker je ciprska vlada nedavno podpisala dogovor, po katerem je pravice za raziskovanje in izkoriščanje možnih zalog ogljikovodika pod morskim dnom dodelila tujim družbam, ki so že naredile prve vrtine;
- J. ker Turčija ni podpisala Konvencije Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu (UNCLOS), ki pa jo je podpisala in ratificirala Republika Ciper; ker Turčija ne priznava sporazumov o izključni ekonomski coni, ki jih je Republika Cipra sklenila z Egiptom, Libanom in Izraelom;
- K. ker med suverene pravice držav članic EU spada tudi pravica do sklepanja dvostranskih sporazumov ter do raziskovanja in izkoriščanja svojih naravnih virov v skladu s konvencijo UNCLOS;
- L. ker Turčija in EU vodita pristopne pogovore in si Turčija želi postati država članica;
1. obžaluje izzivalni odnos Turčije in vmešavanje v suverene pravice Cipra znotraj njegove izključne ekonomske cone; opozarja, da je tovrstno vmešavanje po mednarodnem pravu, tudi po konvenciji UNCLOS, nezakonito in lahko uniči prizadevanje za vzpostavitev pogajalskega procesa;
 2. poziva turško vlado, naj ustavi seizmično raziskovanje, ki ga opravlja v izključni ekonomski coni Republike Ciper, naj nastopa zadržano in naj spoštuje suverenost Cipra nad njegovimi ozemeljskimi vodami in izključno ekonomsko cono;
 3. poziva Turčijo, naj pokaže dobro voljo in umakne svoje ladje iz ciprskih voda, zmanjša napetosti in nemudoma ustavi nezakonito in izzivalno delovanje v izključni ekonomski coni Cipra, s tem pa prispeva k obnovitvi pogajalskega procesa;
 4. priznava pravico Cipra do razvijanja virov znotraj svoje izključne ekonomske cone; vseeno ugotavlja, da bi bilo treba vire tega otoka pravično razdeliti med vse Ciprčane, v okviru skupnega dogovora, ki bi koristil vsem stranem, ugotavlja pa tudi, da vprašanje naravnega plina ne bi smelo preprečiti prizadevanja za iskanje rešitve, ampak bi ga moralo nasprotno še spodbuditi;
 5. ponovno izreka odločno podporo združitvi Cipra na temelju pravičnega dogovora za

obe skupnosti, dogovora, ki bo temeljil na federaciji dveh skupnosti in dveh območij s politično enakostjo, ter da bo združeni Ciper, kot član OZN in EU, imel eno samo mednarodno pravno osebnost, enotno suverenost in enotno državljanstvo združenega Cipra;

6. pozdravlja stalno prizadevanje novega posebnega svetovalca OZN za Ciper, Espena Bartha Eideja, ki poskuša vzpostaviti potrebne pogoje in okvir za obnovo pogovorov med obema ciprskima skupnostma; ugotavlja, da je turško ukrepanje to prizadevanje ogrozilo in to prav v času, ko je bil napredek možen;
7. poziva Turčijo, naj pokaže pravo politično voljo, da bi našli celovito in trajnostno rešitev za odpravo dolgotrajne razdelitve otoka, ki bi koristila vsem Ciprčanom; zvezi s tem obžaluje, da je turškociprska stran zavrnila sveženj ukrepov za vzpostavitev zaupanja, ki ga je predlagala grškociprska stran;
8. poziva turško vlado, naj podpiše in ratificira konvencijo UNCLOS – pridružitev tej konvenciji je pravzaprav del pravnega reda Unije in je kot taka torej pogoj za pridružitev Turčije EU; opozarja Turčijo, da bi morala kot kandidatka za članstvo v EU nastopati v skladu z vrednotami EU in se vzdržati sovražnih dejanj do katere koli druge države članice;
9. poziva Komisijo, naj podrobno sledi turškemu delovanju v izključni ekonomski coni Republike Ciper in naj o tem poroča Parlamentu;
10. naroči svojemu predsedniku, naj to resolucijo posreduje Evropski službi za zunanje delovanje, Svetu, Komisiji, predsedniku in parlamentu Republike Ciper, vodji turškociprske skupnosti in predsedniku, vladi in parlamentu Turčije.